

Conservación del vehículo

Información general.....	154
Comprobaciones del vehículo	155
Sustitución de lamparitas	165
Sistema eléctrico	173
Herramientas del vehículo.....	179
Ruedas y neumáticos.....	180
Arranque con cables.....	190
Remolcado	192
Conservación del aspecto	194

Información general

Accesorios y modificaciones del vehículo

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar otros productos.

No se deben efectuar modificaciones en el sistema eléctrico; por ejemplo, cambios en las unidades electrónicas de control (chip-tuning).

Atención

Nunca realice modificaciones en su vehículo. Pueden afectar a las prestaciones, la durabilidad y la seguridad del vehículo; es posible que la garantía no cubra los problemas causados por las modificaciones.

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Comprobar la cera protectora en el compartimento del motor y los bajos.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.
- Ajustar la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.
- Estacionar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás, o poner la palanca selectora en **P**. Calzar el vehículo para evitar que ruede.

- No accionar el freno de estacionamiento.
- Abrir el capó, cerrar todas las puertas y bloquear el vehículo.
- Desconecte el polo negativo de la batería del vehículo. Tenga en cuenta los sistemas que no funcionarán, como el sistema de alarma antirrobo.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo:

- Conectar el polo negativo de la batería del vehículo. Activar el control electrónico de los levantavidrios eléctricos.
- Comprobar la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel del refrigerante.
- Montar la placa de matrícula si fuera necesario.

Comprobaciones del vehículo

Realización de trabajos



⚠Advertencia

Las comprobaciones en el compartimento del motor deben efectuarse con el encendido desconectado.

El ventilador de refrigeración puede funcionar aunque el encendido esté desconectado.

⚠Peligro

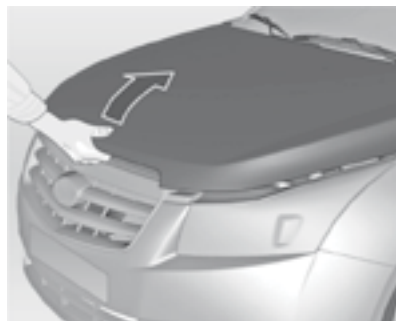
El sistema de encendido utiliza una tensión muy alta. No toque sus componentes.

Capó

Apertura



Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.

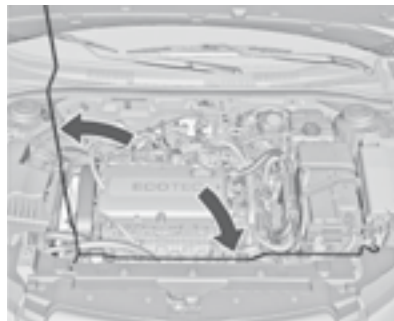


Empuje el gancho de seguridad hacia la izquierda y abra el capó.

⚠ Advertencia

Cuando el motor esté caliente, toque sólo el acolchado de espuma de la varilla de apoyo del capó.

Vea “Entrada de aire” en el índice.



Fije la varilla de apoyo del capó.

Cierre

Antes de cerrar el capó, inserte la varilla de apoyo en su alojamiento.

Baje capó y déjelo caer sobre el cierre. Compruebe que el capó quede trabado.

⚠ Advertencia

Observe siempre las precauciones siguientes: Antes de conducir el vehículo, tire del borde delantero del capó para asegurarse de que esté bien trabado.

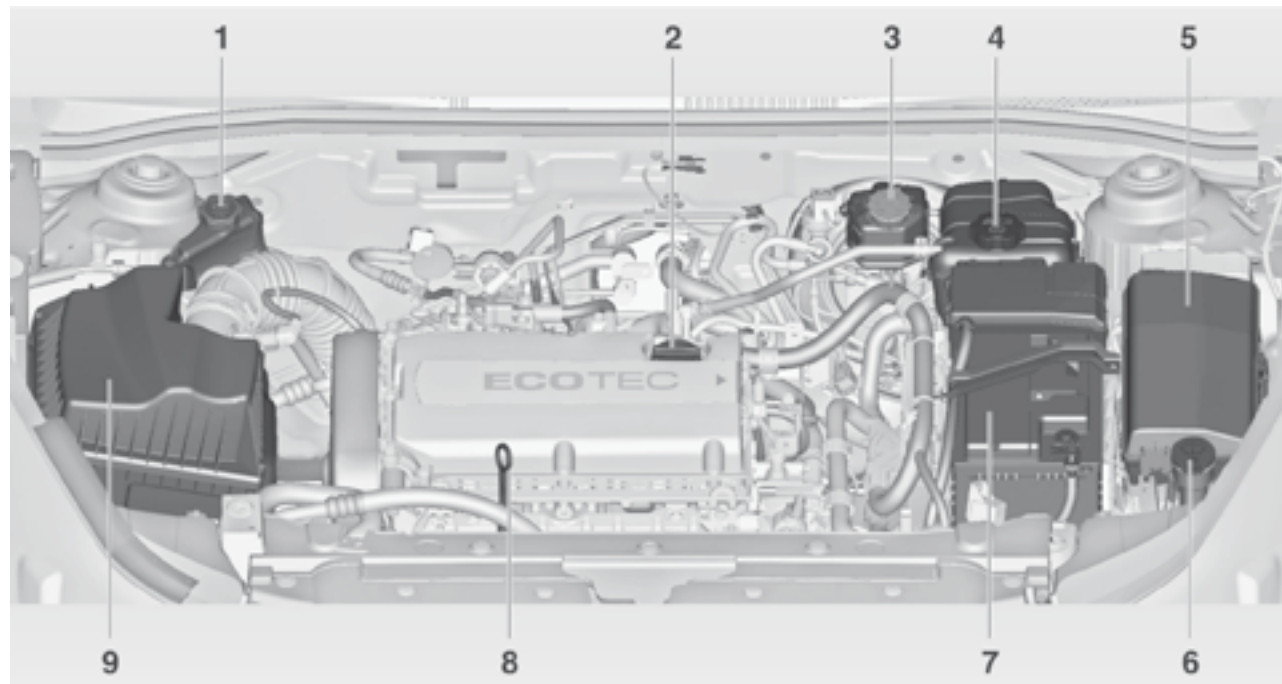
No tire de la manija de desbloqueo del capó mientras el vehículo esté en movimiento.

No conduzca el vehículo con el capó abierto. El capó abierto obstaculizará la visión del conductor.

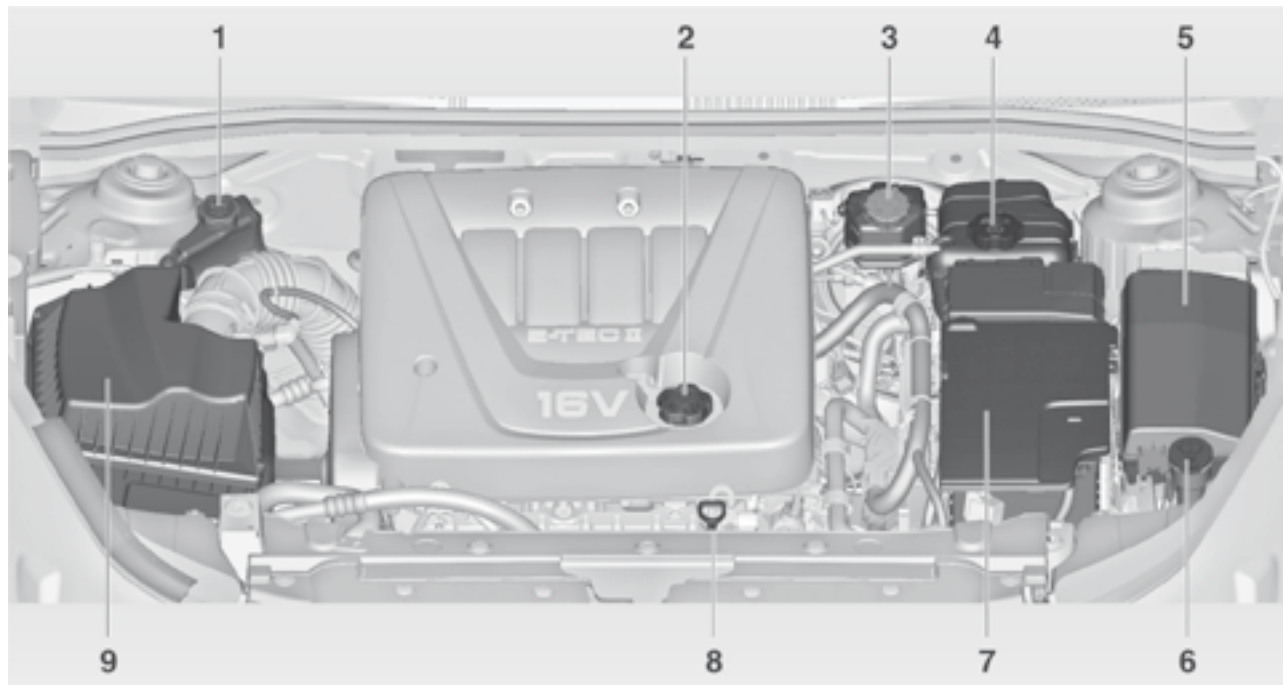
Conducir el vehículo con el capó abierto puede provocar una colisión y originar daños en el vehículo, en otras propiedades, lesiones personales o incluso fatales.

Vista del compartimento del motor

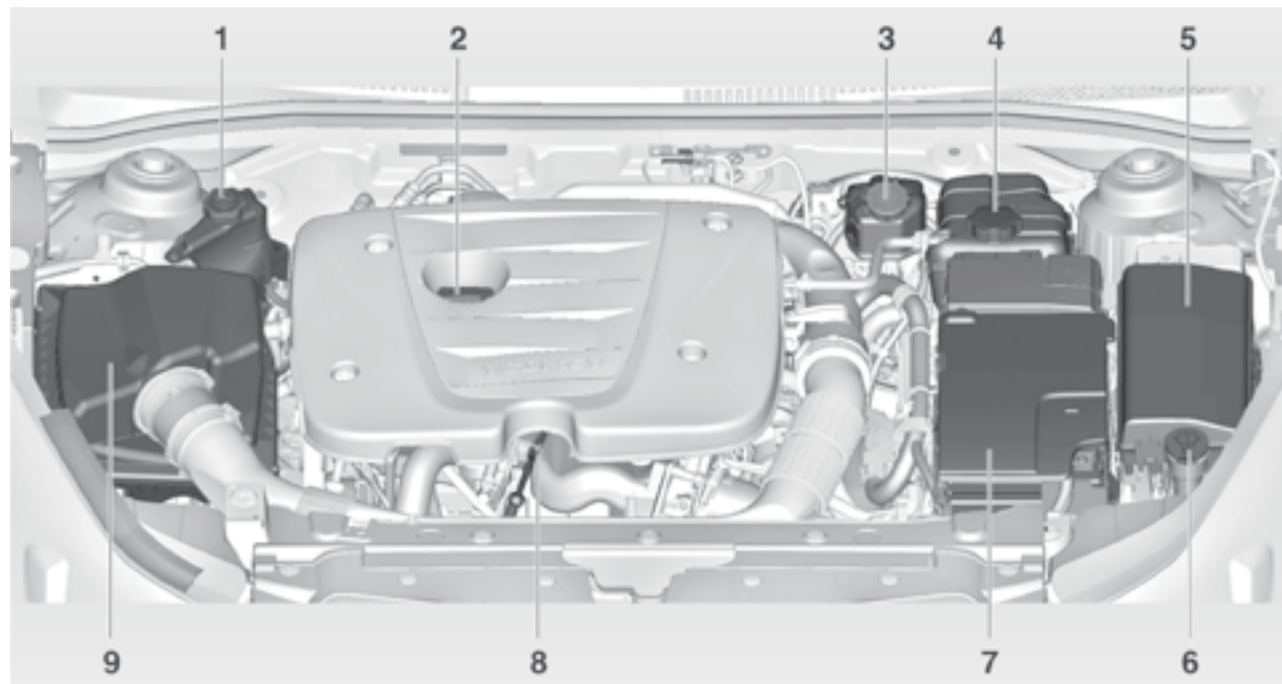
Motor de gasolina, 18 XER



Motor de gasolina, 16 XE



Motor Diesel, Z 20 DMH



1. Vea “Depósito del líquido de la dirección asistida” en el índice.
2. Vea “Tapón del aceite del motor” en el índice.
3. Vea “Depósito del líquido de frenos” en el índice.
4. Vea “Depósito del refrigerante del motor” en el índice.
5. Vea “Caja de fusibles” en el índice.
6. Vea “Depósito del líquido de lavado” en el índice.
7. Vea “Batería” en el índice.
8. Vea “Varilla de medición del nivel de aceite del motor” en el índice.
9. Vea “Filtro de aire del motor” en el índice.

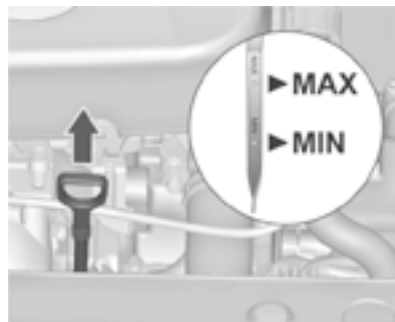
Aceite del motor

Antes de emprender un viaje largo, es aconsejable comprobar manualmente el nivel de aceite del motor.

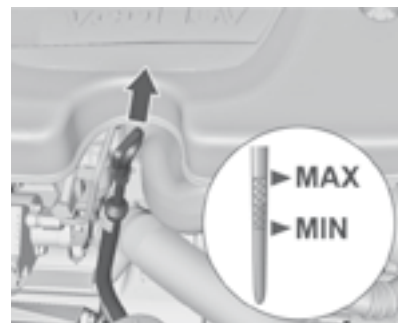
La comprobación se realiza con el vehículo en una superficie nivelada. El motor debe estar a temperatura de funcionamiento y llevar parado al menos 5 minutos.

Extraiga la varilla de medición, límpiela e insértela hasta el tope del mango; vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite del motor.

Inserte la varilla de medición hasta el tope del mango y gírela media vuelta.



Se utilizan distintos tipos de varilla de medición del aceite, según el tipo de motor.



Rellene aceite de motor cuando el nivel haya descendido hasta la marca **MIN**.



Le recomendamos el uso del mismo tipo de aceite del motor utilizado en el último cambio.

El nivel de aceite del motor no debe exceder la marca superior **MAX** de la varilla de medición.

Atención

Si hay un exceso de aceite del motor, debe vaciarse o aspirarse.

Vea “Capacidades” en el índice.

Coloque el tapón correctamente y apriételo.

Los cambios deben efectuarse en un taller y/o concesionario oficial.

⚠ Advertencia

El aceite del motor irrita la piel y, si se ingiere, puede provocar una indisposición e incluso puede ser mortal.

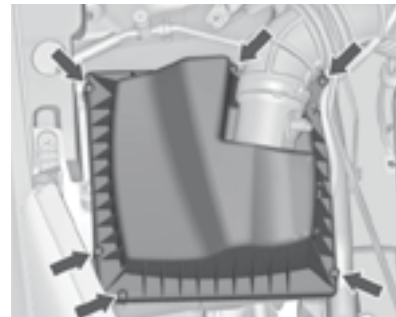
Manténgase lejos del alcance de los niños.

Evite un contacto repetido y prolongado con la piel.

Lave con agua y jabón o con un producto de limpieza para las manos, las partes que hayan estado expuestas.

Tenga mucho cuidado al vaciar el aceite del motor porque puede producirle quemaduras.

Filtro de aire del motor



Para sustituir el filtro de aire del motor, desenrosque 6 tornillos y desmonte la carcasa del filtro.

Refrigerante del motor

Procure que la concentración de anticongelante sea suficiente.

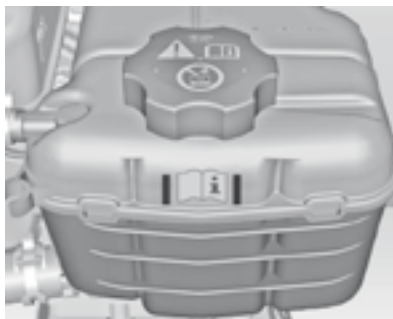
Atención

Sólo debe utilizarse anticongelante homologado. Los cambios deben efectuarse en un Taller y/o concesionario oficial.

Nivel de refrigerante

Atención

Un nivel de refrigerante demasiado bajo puede ocasionar daños en el motor.



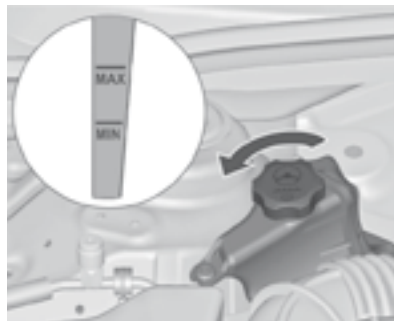
Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo.

⚠ Advertencia

Deje que se enfríe el motor antes de abrir el tapón. Abra el tapón cuidadosamente para que el sistema se despresurice lentamente.

Rellene con una mezcla de agua desmineralizada y anticongelante homologado para el vehículo. Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de anticongelante y subsanar la causa de la eventual pérdida de refrigerante en un taller y/o concesionario oficial.

Líquido de la dirección asistida



Abra y retire el tapón. Seque la varilla de medición con un paño y gire el tapón en el depósito. Abra de nuevo el tapón y verifique el nivel de líquido de la dirección asistida.

El nivel del líquido de la dirección asistida debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel de líquido es demasiado bajo, recurra a la ayuda de un taller.

Líquido de lavado




Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de limpiacristales y anticongelante.

Para rellenar el depósito del líquido de lavado del parabrisas:

- Utilice sólo líquido de lavado listo para usar, disponible en comercios.
- No utilice agua del grifo. Los minerales presentes en el agua del grifo pueden taponar las conducciones del lavaparabrisas.
- Si la temperatura del aire puede descender del punto de congelación, utilice líquido para el lavaparabrisas con suficiente contenido de anticongelante.

Frenos

En caso de grosor mínimo de las pastillas de freno, se enciende el testigo .

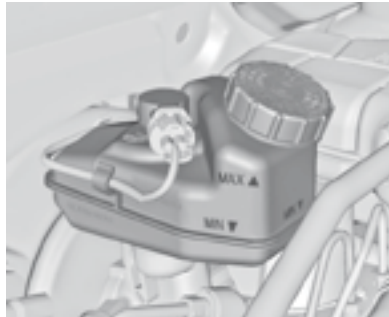
Se puede continuar conduciendo, pero haga sustituir las pastillas de frenos lo antes posible.

Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

Líquido de frenos

Advertencia

El líquido de frenos es tóxico y corrosivo. Evite su contacto con los ojos, la piel, la ropa o superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Al rellenar debe asegurarse la máxima limpieza, ya que la contaminación del líquido de frenos puede ocasionar fallos en el sistema de frenos. Haga subsanar la causa de la pérdida de líquido de frenos en un taller.

Utilice sólo líquido de frenos de alto rendimiento homologado para su vehículo; Vea “Líquido de frenos y embrague” en el índice.

Batería

La batería del vehículo no requiere mantenimiento.

Las pilas deben desecharse considerando las pautas y requerimiento ambientales exigidos en cada país.

La inmovilización del vehículo durante más de 4 semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desconecte el polo negativo de la batería del vehículo.

Sólo se debe conectar o desconectar la batería con el encendido desconectado.

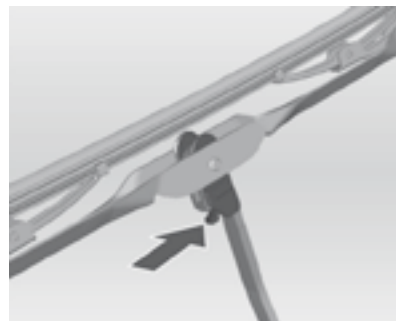
⚠ Advertencia

Para evitar explosiones, mantenga alejado de la batería cualquier material incandescente. La explosión de la batería puede ocasionar lesiones graves o fatales y daños en el vehículo. Evite su contacto con los ojos, la piel, la ropa o superficies pintadas. El líquido de la batería contiene ácido sulfúrico, que puede ocasionar lesiones y daños en caso de contacto directo con el mismo. En caso de contacto con la piel, lave la zona con agua y acuda inmediatamente al médico. Manténgase lejos del alcance de los niños. No incline una batería abierta.

Vea “Protección contra descarga de la batería” en el índice.

Purga del sistema de combustible diesel

Si se ha agotado el depósito, hay que purgar el sistema de combustible Diesel sobre una superficie nivelada y después de repostar al menos 2 litros. Conecte el encendido tres veces durante unos 15 segundos cada vez. Luego intente arrancar el motor durante un máximo de 40 segundos. Repita este proceso después de esperar un mínimo de 5 segundos. Si no consigue arrancar el motor, recurra a la ayuda de un taller y/o concesionario oficial.

Sustitución de las escobillas

Levante el brazo del limpiavientos. Mueva la palanca de desbloqueo y desacople la escobilla.

El funcionamiento correcto de los limpiaparabrisas es esencial para una visibilidad clara y una conducción segura. Compruebe regularmente el estado de las escobillas de los limpiaparabrisas. Sustituya las escobillas que estén duras, resquebrajadas o agrietadas, o aquellas que ensucien el parabrisas.

La presencia de material extraño en el parabrisas o en las escobillas puede reducir la eficacia de los limpiaparabrisas. Si las escobillas no limpian correctamente, limpie el parabrisas y las escobillas con un buen producto de limpieza o detergente suave. Enjuáguelos bien con agua.

Repita el proceso si fuera necesario. Los restos de silicona no pueden eliminarse del cristal. Por tanto, no aplique nunca abrillantador con silicona al parabrisas del vehículo, ya que se formarían rayas que obstaculizarían la visión del conductor.

No utilice disolventes, gasolina, queroseno o diluyente de pintura para limpiar los limpiaparabrisas. Estos productos son muy fuertes y podrían dañar las escobillas y las superficies pintadas.

Sustitución de lámparas

Desconecte el encendido y el interruptor correspondiente o cierre las puertas.

Una lamparita nueva sólo se debe sujetar por la base. No toque el cristal de la lamparita con las manos desnudas.

Utilice sólo el mismo tipo de lamparita para la sustitución.

Sustituya las lamparitas de los faros desde el compartimento del motor.

Nota

Después de conducir bajo la lluvia o de lavar el vehículo, las lentes de los faros y las luces traseras podrían empañarse.

Esto se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la lámpara.

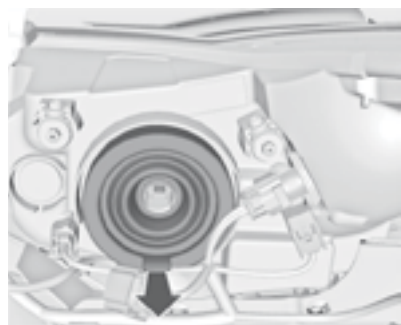
Es un problema similar a la condensación en el interior de las ventanillas del vehículo mientras llueve y no indica ningún problema con el vehículo.

Si entra agua en la circuitería de las lamparitas, haga revisar el vehículo en un taller y/o concesionario oficial.

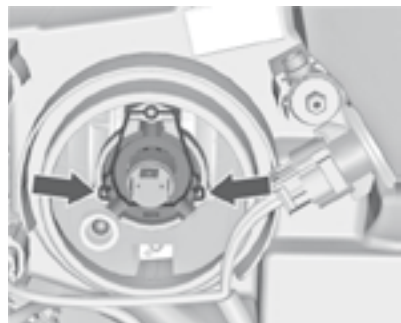
Faros halógenos

Luz baja y luz alta

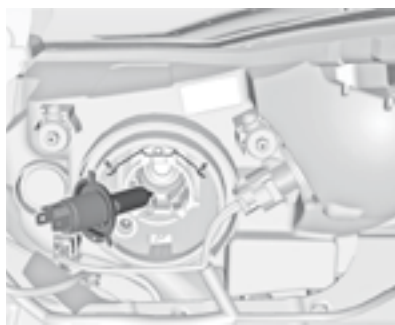
1. Desenchufe el conectar de la lamparita.



2. Desmonte la tapa protectora.



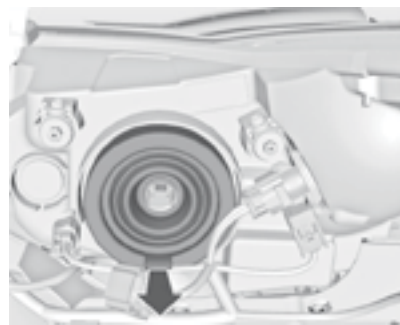
3. Presione el clip elástico, desenclave y oscile hacia arriba.



4. Extraiga la lámpara de la caja del reflector.
5. Cuando monte la nueva lámpara, inserte las lengüetas en los rebajes del reflector.
6. Enclave el clip elástico.
7. Coloque la tapa protectora del faro en su posición y ciérrala.
8. Enchufe el conector en la lámpara.

Luces laterales

1. Desenchufe el conector de la lámpara.



2. Desmonte la tapa protectora.



3. Desmonte el portalámparas de la luz lateral del reflector.

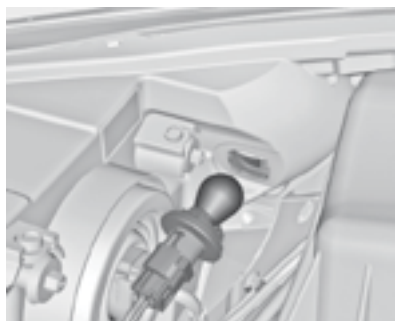


4. Desmonte la lamparita del casquillo.
5. Inserte la lamparita nueva.
6. Inserte el portalámparas en el reflector.
7. Coloque la tapa protectora del faro en su posición y ciérrela.
8. Enchufe el conector en la lamparita.

Luces de giro delanteros



1. Gire el portalámparas en sentido antihorario y desenchávelo.



2. Presione ligeramente la lamparita en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la lamparita.
3. Inserte el portalámparas en el reflector y gírela en sentido horario para enclavarlo.

Luces antiniebla

Haga cambiar las lamparitas en un taller.

Luces traseras

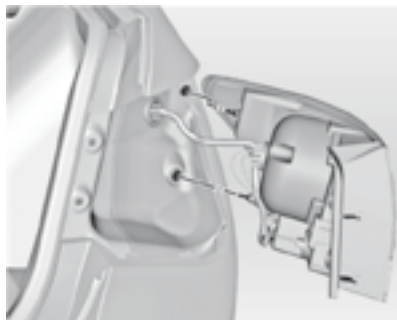
4 puertas



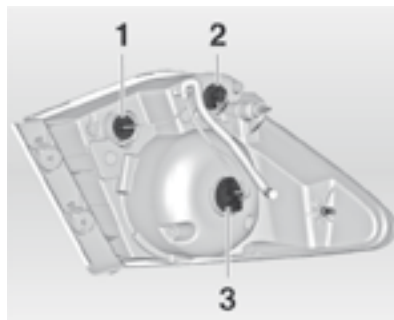
1. Abra las dos tapas.



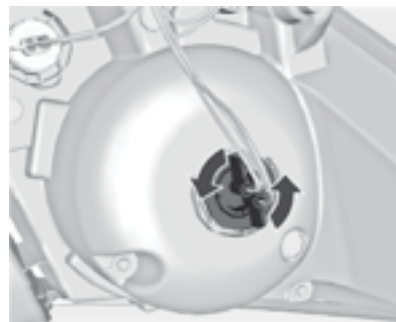
2. Desenrosque los dos tornillos.



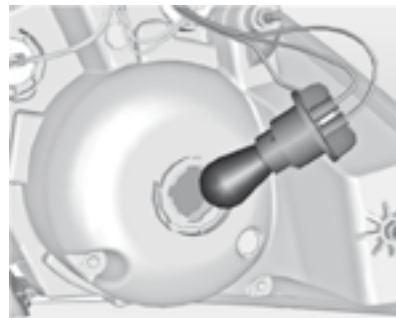
3. Desmonte el grupo óptico trasero. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.



4. Luz de marcha atrás (1)
Intermitente (2)
Luz trasera / luz de freno (3)



5. Gire el portalámparas en sentido antihorario.



6. Desmonte el portalámparas. Presione ligeramente la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la lámpara.
7. Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y atorníllelo en su posición. Conecte el enchufe del cableado. Monte el grupo óptico trasero en la carrocería y apriete los tornillos. Cierre y enclave las tapas.
8. Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

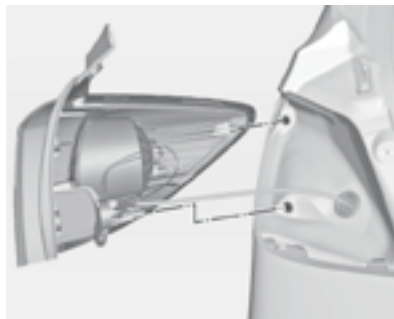
Versión 5 puertas



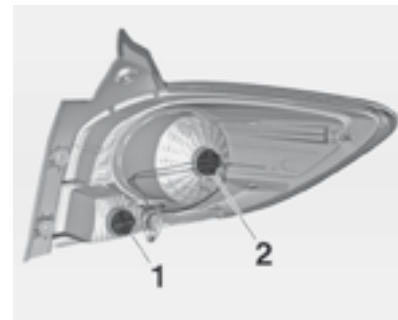
1. Abra las tres cubiertas.



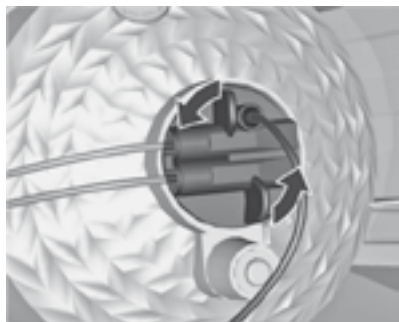
2. Desatornille los tres tornillos.



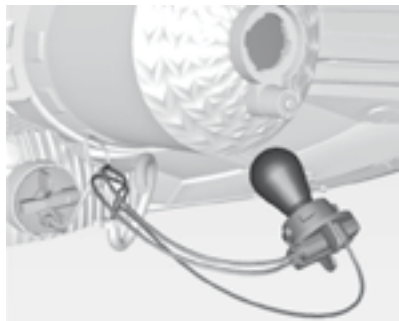
3. Desmonte el grupo óptico trasero. Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.



4. Intermitente (1)
Luz trasera / luz de freno (2)



5. Gire el portalámparas en sentido antihorario.



- Desmonte el portalámparas. Presione ligeramente la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la lámpara.
- Inserte el portalámparas en el grupo óptico trasero y atornillelo en su posición. Conecte el enchufe del cableado. Monte el grupo óptico trasero en la carrocería y apriete los tornillos. Cierre y enclave las tapas.
- Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

Luz de marcha atrás

Haga cambiar la lámpara en un taller.

Intermitentes laterales

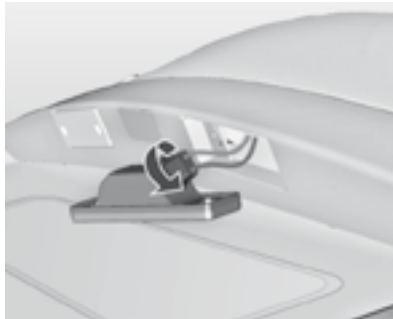
- Empuje la luz hacia la parte posterior del vehículo y desmóntela.
- Gire el portalámparas en sentido antihorario.
- Extraiga la lámpara del portalámparas y cámbiela.
- Vuelva a montar en orden inverso.

Luz de la matrícula

4 puertas



- Desenrosque los dos tornillos.



2. Extraiga la caja de la lámpara hacia abajo, sin tirar del cable. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavar.
3. Desmonte la lámpara del portalámparas y sustituya la lámpara.
4. Inserte el portalámparas en la caja y gírelo en sentido horario.
5. Inserte la caja de la lámpara y fíjela usando un destornillador.

Versión 5 puertas



1. Inserte un destornillador en posición vertical en el portalámparas, presione hacia un lado y desbloquee el muelle.
2. Extraiga la caja de la lámpara hacia abajo, sin tirar del cable.



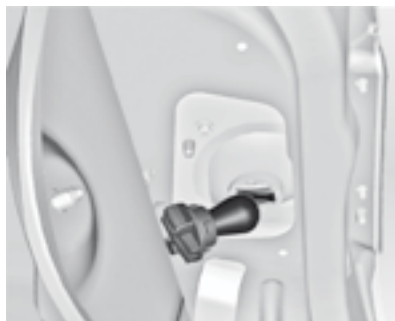
3. Gire el portalámparas en sentido antihorario para desenclavar.
4. Desmonte la lámpara del portalámparas y sustituya la lámpara.
5. Inserte el portalámparas en la caja y gírelo en sentido horario.
6. Inserte y enclave la caja de la lámpara.

Piloto antiniebla

4 puertas



1. Retire el revestimiento de la tapa del maletero.
2. Gire el portalámparas en sentido antihorario.



3. Desmonte el portalámparas. Presione ligeramente la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, sáquela y sustituya la lámpara.
4. Inserte el portalámparas en la tapa del maletero. Vuelva a colocar el revestimiento interior en la tapa del baúl.
5. Conecte el encendido, encienda y compruebe las luces.

Versión 5 puertas

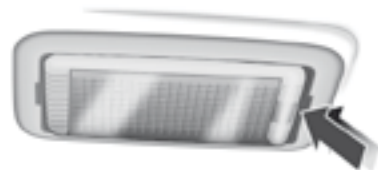
Haga cambiar la lámpara en un taller.

Iluminación interior

Luz de cortesía, luces de lectura

Haga cambiar las lamparitas en un taller y/o concesionario oficial.

Luz del baúl



1. Extraiga la lámpara haciendo palanca con un destornillador.



2. Presione ligeramente la lamparita hacia el clip elástico y sáquela.
3. Inserte la lamparita nueva.
4. Monte la lámpara

Iluminación del tablero de instrumentos

Haga cambiar las lamparitas en un taller y/o concesionario oficial.

Sistema eléctrico

Fusibles

El fusible de repuesto debe tener la misma especificación que el fusible defectuoso.

Hay dos cajas de fusibles en el vehículo:

- en la parte delantera izquierda del compartimento del motor
- en el interior, detrás del compartimento portaobjetos, o, en los vehículos con volante a la derecha, detrás de la guantera.

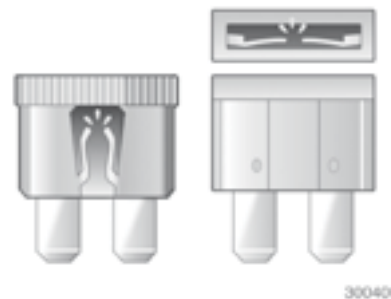
En una caja, encima del borne positivo de la batería, hay algunos fusibles principales. Si fuera necesario, hágalos cambiar en un taller y/o concesionario oficial

Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.

Un fusible defectuoso puede reconocerse porque el hilo está fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

Puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.



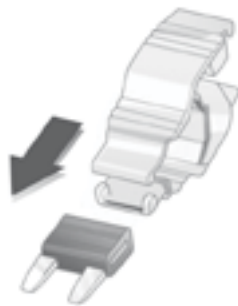
30040



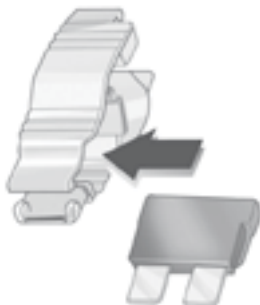
30041

Extractor de fusibles

Puede haber un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimento del motor.



30042



30042



30044

Coloque el extractor de fusibles en la parte superior o lateral del fusible correspondiente y extráigalo.

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa, levántela y retírela.

Es posible que todas las descripciones de las cajas de fusibles en el manual no sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión. Cuando compruebe la caja de fusibles, consulte la etiqueta de la misma.



N.º Circuito

- | N.º | Circuito |
|-----|--|
| 1 | Módulo de control del cambio |
| 2 | Módulo de control del motor |
| 3 | – |
| 4 | Solenoide de ventilación del cánister |
| 5 | El encendido |
| 6 | Limpiaparabrisas |
| 7 | – |
| 8 | Inyección de combustible |
| 9 | Inyección de combustible, sistema de encendido |
| 10 | Módulo de control del motor |
| 11 | Sonda lambda |
| 12 | Solenoide del motor de arranque |
| 13 | Solenoide de ventilación del cánister |
| 14 | – |

N.º Circuito

- 15 Limpialuneta
- 16 Limpialuneta
- 17 Encendido, airbag
- 18 Módulo de control del combustible
- 19 –
- 20 Bomba de combustible
- 21 Levantavidrios eléctricos traseros
- 22 –
- 23 –
- 24 Levantavidrios eléctricos delanteros
- 25 Bomba de vacío electrónica
- 26 ABS
- 27 Sistema de llave electrónica
- 28 Luneta térmica trasera
- 29 –

N.º Circuito

- 30 ABS
- 31 Módulo de control de la carrocería
- 32 Módulo de control de carrocería
- 33 Calefacción de asientos delanteros
- 34 Techo solar
- 35 Sistema de infoentretenimiento, amplificador
- 36 –
- 37 Luz de carretera, lado derecho
- 38 Luz de carretera, lado izquierdo
- 39 –
- 40 –
- 41 –
- 42 Ventilador de refrigeración
- 43 –

N.º Circuito

- 44 –
- 45 Ventilador de refrigeración
- 46 Ventilador de refrigeración
- 47 Sonda lambda
- 48 Luces antiniebla
- 49 –
- 50 –
- 51 Bocina
- 52 Tablero de instrumentos
- 53 Espejo electrocromático
- 54 Conmutador de las luces, control de las luces
- 55 Plegado de los retrovisores
- 56 Lavaparabrisas
- 57 Bloqueo de la columna de la dirección
- 58 –

N.º Circuito

- 59 Calefacción de combustible Diesel
- 60 Espejos retrovisores térmicos
- 61 Espejos retrovisores térmicos
- 62 Aire acondicionado
- 63 Sensor de luneta trasera
- 64 Sensor de calidad de aire
- 65 Luz antiniebla trasera
- 66 Lavaluneta
- 67 Módulo de control del sistema de combustible
- 68 –
- 69 Sensor de tensión de la batería
- 70 Sensor de lluvia
- 71 –

Caja de fusibles del tablero de instrumentos



La caja de fusibles está detrás del compartimento portaobjetos en el tablero de instrumentos.

1. Abra el compartimento.
2. Desmunte la parte inferior del compartimento en la dirección de las flechas.



3. Desmunte el compartimento mediante las dos ranuras en la dirección de las flechas.

Vuelva a montar el compartimento en orden inverso.



En los vehículos con volante a la derecha, la caja de fusibles está situada detrás de una tapa en la guantera. Abra la guantera y desmonte la tapa.

Es posible que todas las descripciones de las cajas de fusibles en el manual no sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión. Cuando compruebe la caja de fusibles, consulte la etiqueta de la misma.



N.º Circuito

- 1 Sistema de infoentretenimiento, teléfono de manos libres
- 2 –
- 3 Unidad de control de la carrocería
- 4 Sistema de infoentretenimiento
- 5 Pantalla de información, sensor de estacionamiento, sirena de alarma
- 6 Encendedor de cigarrillos

N.º Circuito

- 7 Toma de corriente
- 8 Módulo de control de la carrocería
- 9 Módulo de control de la carrocería
- 10 Módulo de control de la carrocería
- 11 Ventilador del habitáculo
- 12 –
- 13 Asientos calefaccionados
- 14 Conector de diagnosis
- 15 Airbag
- 16 Cierre centralizado, portón trasero
- 17 Aire acondicionado
- 18 –
- 19 Palanca de cambios
- 20 –

N.º Circuito

- 21 Cuadro de instrumentos
- 22 Encendido, sistema de llave electrónica
- 23 Módulo de control de la carrocería
- 24 Módulo de control de la carrocería
- 25 Bloqueo de la columna de la dirección
- 26 –

Herramientas del vehículo

Herramientas

Vehículos con juego de reparación de neumáticos



Las herramientas y el juego de reparación de neumáticos están en un compartimento portaobjetos debajo de la cubierta del piso en el baúl.

Vehículos con rueda de repuesto de repuesto



El gato y las herramientas están en un compartimento portaobjetos en el baúl, debajo de la rueda de repuesto. Vea “Rueda de repuesto” en el índice.

Ruedas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Conduzca si es posible en ángulo recto. Rodar sobre superficies con bordes agudos puede dañar los neumáticos y las llantas.

Al estacionar, no aprisione los neumáticos contra el cordón de la vereda. Compruebe periódicamente si las llantas están dañadas. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un taller y/o concesionario oficial.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno ofrecen mayor seguridad a temperaturas inferiores a 7 °C y, por tanto, deberían montarse en todas las ruedas.

Designaciones de los neumáticos

p. ej., **215/60 R 1695 H**

215 = Anchura del neumático, en mm.

60 = Relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura) en %

R = Tipo de cubierta: Radial

RF = Tipo: RunFlat

16 = Diámetro de la llanta, en pulgadas

95 = Índice de carga; p. ej.: 95 corresponde a 690 kg

H = Letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q = hasta 160 km/h

S = hasta 180 km/h

T = hasta 190 km/h

H = hasta 210 km/h

V = hasta 240 km/h

W = hasta 270 km/h

Sin perjuicio de lo informado le recordamos que el vehículo deberá ser conducido conforme la normativa vigente en cada país, debiendo respetarse especialmente los límites máximos de velocidad permitidos.

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío, al menos cada 14 días y antes de cualquier viaje largo. No olvide la rueda de auxilio.

Desenrosque el tapón de la válvula.



Vea “Presión de los neumáticos” en el índice y en la etiqueta colocada en el marco de la puerta delantera izquierda.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos. Son aplicables a neumáticos de verano y de invierno.

La rueda de repuesto se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

La presión correcta de los neumáticos, especificada en datos técnicos, sirve para reducir el consumo de combustible.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

⚠ Advertencia

Si la presión es insuficiente, los neumáticos pueden calentarse considerablemente, pudiendo producirse desperfectos internos que pueden llegar a provocar el desprendimiento de la banda de rodadura e incluso un reventón del neumático cuando se circula a gran velocidad.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

Por motivos de seguridad, los neumáticos deben sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 2-3 mm (neumáticos de invierno: a los 4 mm).



Si el desgaste delante fuese mayor que detrás, cambie las ruedas delanteras por las traseras. Asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas sea la misma de antes.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

⚠ Advertencia

El uso de llantas o neumáticos inapropiados puede dar lugar a accidentes y a la anulación del permiso de circulación de su vehículo.

⚠ Advertencia

No utilice llantas y neumáticos de tipos y tamaños diferentes a los montados originalmente en el vehículo. Esto puede menoscabar la seguridad y las prestaciones del vehículo. Podría dar lugar a fallos de manejo o vuelcos y graves lesiones. Cuando sustituya los neumáticos, asegúrese de montar los cuatro neumáticos del mismo tamaño, tipo, perfil, marca y capacidad de carga. El uso de cualquier otro tamaño o tipo de neumático podría alterar gravemente la suspensión, el manejo, la altura sobre el suelo, la distancia de frenado, la holgura respecto a la carrocería y la fiabilidad del velocímetro.

Tasas de protección

Se deben utilizar tasas de protección y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de llanta y neumático. Si no se utilizan tasas de protección y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial.

Los tasas de protección no deben menoscabar la refrigeración de los frenos.

⚠ Advertencia

El uso de neumáticos o tasas de protección inadecuados puede dar lugar a la pérdida repentina de presión y, por tanto, ocasionar un accidente.

Cadenas para nieve



Sólo se pueden utilizar cadenas en las ruedas delanteras.

No se pueden montar cadenas en neumáticos del tamaño 215/50 R17.

Utilice siempre cadenas de eslabones finos, que no sobresalgan más de 10 mm del dibujo del neumático y de los lados interiores (incluido el cierre de la cadena).

⚠ Advertencia

Los daños pueden ocasionar un reventón del neumático.

Juego de reparación de neumáticos (Si así está equipado)

El juego de reparación de neumáticos permite subsanar daños menores en la superficie de rodadura y en el flanco del neumático.

No retire los cuerpos extraños de los neumáticos.

Los daños que superen los 4 mm o que estén en el flanco del neumático cerca de la llanta, no pueden ser subsanados con el juego de reparación de neumáticos.

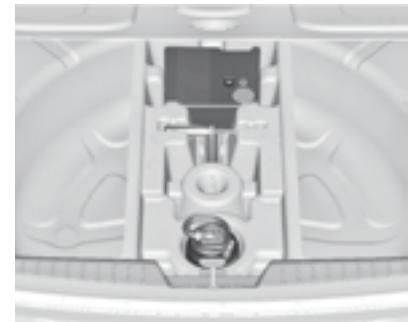
⚠ Advertencia

No conduzca a más de 80 km/h.

No utilice la rueda reparada durante un período de tiempo prolongado.

La dirección y maniobrabilidad pueden verse afectadas.

En caso de sufrir un pinchazo:
Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.

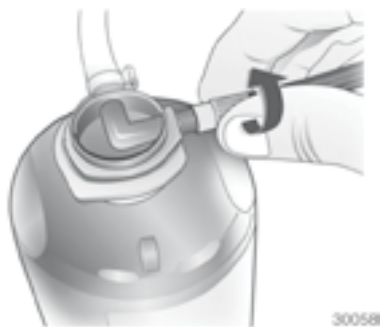


El juego de reparación de neumáticos está en un compartimento debajo de la cubierta del piso en el baúl.

1. Saque el juego de reparación de neumáticos del baúl.
2. Extraiga el compresor.

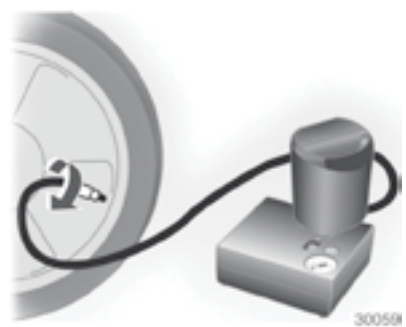


3. Saque el cable de conexión eléctrica y el tubo flexible de aire del compartimento portaobjetos en la parte inferior del compresor.



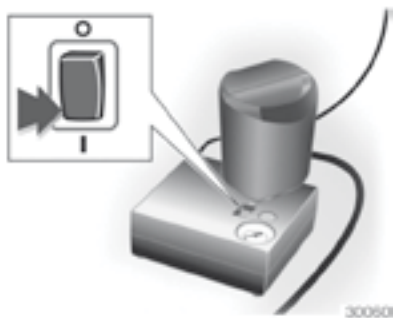
4. Enrosque el tubo flexible de aire del compresor a la conexión en el bote de sellador.
5. Coloque el bote de sellador en la sujeción del compresor.

Coloque el compresor cerca del neumático de modo que el bote de sellador esté en posición vertical.



6. Desenrosque el tapón de la válvula del neumático averiado.
7. Enrosque el tubo flexible de llenado a la válvula del neumático.
8. El interruptor del compresor debe estar en **O**.
9. Conecte el enchufe del compresor a la toma para accesorios en la parte trasera de la consola. No conecte el enchufe del compresor en la toma de corriente del encendedor.

Para impedir la descarga de la batería, recomendamos dejar el motor en marcha.

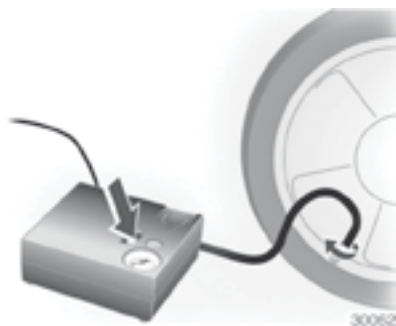


10. Ponga el interruptor basculante del compresor en I. El neumático se llenará con el sellador.
11. Mientras se vacía el bote de sellador (aprox. 30 segundos), el manómetro del compresor puede llegar a mostrar brevemente presiones de hasta 6 bar. Posteriormente, la presión empieza a descender.
12. Todo el sellador se bombea al interior del neumático. A continuación, se infla el neumático.



13. La presión del neumático prescrita debe alcanzarse en un plazo de 10 minutos. Vea "Presión de los neumáticos" en el índice. Una vez alcanzada la presión correcta, desconecte el compresor.
Si la presión prescrita no se alcanza en un plazo de 10 minutos, desconecte el juego de reparación de neumáticos. Haga girar el neumático una vuelta completa. Vuelva a conectar el juego de reparación de neumáticos y continúe el proceso de inflado durante otros 10

- minutos. Si aún no se alcanza la presión prescrita, significa que el daño del neumático es demasiado grave. Recorra a la ayuda de un taller y/o concesionario oficial.
- Vacíe el exceso de presión de los neumáticos mediante el botón situado encima del indicador de presión.
- El compresor no debe estar en servicio más de 10 minutos.
14. Desacople el juego de reparación de neumáticos. Pulse la pestaña que hay en el soporte para desmontar el bote de sellador del soporte. Enrosque el tubo flexible de inflado en la conexión libre del bote de sellador. Esto evita fugas de sellador. Guarde el juego de reparación de neumáticos en el compartimento de carga.
15. Elimine el exceso de sellador con un paño.
16. La etiqueta que se adjunta con el bote de sellador, que indica la velocidad máxima autorizada, debe colocarse en el campo visual del conductor.



17. Continúe la marcha inmediatamente para que el sellador se distribuya uniformemente en el neumático. Después de conducir unos 10 km (no más de 10 minutos), deténgase y compruebe la presión del neumático. Para ello, conecte directamente el tubo flexible de aire a la válvula del neumático y al compresor.

Si la presión del neumático es superior a 1,3 bar, ajústela al valor prescrito. Repita el procedimiento hasta que no haya más pérdida de presión.

Si la presión del neumático es inferior a 1,3 bar, no se puede circular con el vehículo. Recorra a la ayuda de un taller.

- 18 Guarde el juego de reparación de neumáticos en el baúl.

Nota

La comodidad de marcha del neumático reparado se ve afectada negativamente, por lo que es recomendable sustituir dicho neumático.

Si el compresor produce ruidos anómalos o se calienta, déjelo desconectado durante al menos 30 minutos.

La válvula de seguridad integrada se abre a una presión de 7 bar.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del juego. Después de dicha fecha, no puede garantizarse su capacidad de sellado. Compruebe la fecha de caducidad indicada en el bote de sellador.

Sustituya el bote de sellador una vez usado. Deseche el bote conforme a las disposiciones legales vigentes.

El compresor y el sellador pueden utilizarse a una temperatura de hasta -30 °C aproximadamente.

Los adaptadores suministrados pueden utilizarse para inflar otros objetos, como balones de fútbol, colchones de aire, botes neumáticos,

etc. Están alojados en la parte inferior del compresor. Para desmontarlos, enrosque el tubo flexible de aire del compresor y extraiga el adaptador.

Cambio de ruedas

Algunos vehículos están equipados con un juego de reparación de neumáticos en vez de una rueda de repuesto.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de marcha en línea recta.
- Accione el freno de estacionamiento y engrane la primera, la marcha atrás o **P**.
- Saque la rueda de repuesto. Vea “Rueda de repuesto” en el índice.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo, no para el cambio

estacional de neumáticos de invierno o de verano.

- Si el terreno es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable, con un grosor máximo de 1 cm.
- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Limpie las tuercas de rueda y las roscas antes de montar la rueda.



1. Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Quite el tapacubos con el gancho. Vea “Herramientas del vehículo” en el índice.

Llantas de aleación: Desenclave los tapones de las tuercas de rueda con un destornillador y desmóntelos. Para proteger la llanta, coloque un paño suave entre el destornillador y la llanta de aleación.

⚠ Advertencia

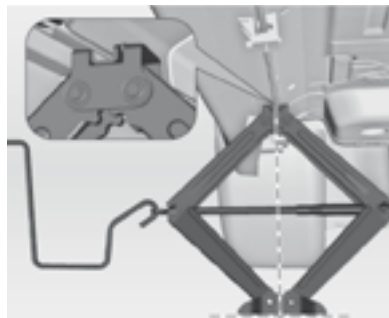
No conduzca a más de 80 km/h.
No utilice la rueda auxiliar durante un periodo de tiempo prolongado.
La dirección y maniobrabilidad pueden verse afectadas.



2. Despliegue la llave para ruedas y móntela asegurándose de su correcta colocación y afloje cada tuerca de rueda media vuelta.



3. Asegúrese de que el gato esté correctamente colocado en los puntos de elevación del vehículo.



4. Ajuste la altura necesaria del gato antes de colocarlo debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.

Acople la manivela del gato y, con el gato correctamente alineado, gire la manivela hasta que la rueda se despegue del suelo.

5. Desenrosque las tuercas de rueda.
 6. Cambie la rueda.
 7. Enrosque las tuercas de rueda.
 8. Baje el vehículo.
 9. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz. El par de apriete es de 150 Nm.
 10. Alinee el orificio para la válvula en el tapacubos con la válvula del neumático antes del montaje.
- Monte los tapones de las tuercas de rueda.

11. Guarde la rueda sustituida y las herramientas del vehículo. Vea “Herramientas del vehículo” en el índice.
12. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible.

Haga reparar o sustituir el neumático averiado.

Rueda de repuesto

La rueda de repuesto puede clasificarse como una rueda de emergencia dependiendo del tamaño respecto a las otras ruedas montadas.

La rueda de repuesto tiene una llanta de acero.

El uso de una rueda de repuesto de menor tamaño que las demás ruedas, o junto con neumáticos de invierno, puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir el neumático averiado lo antes posible.



La rueda de repuesto está situada en el baúl, debajo de la cubierta del piso. Está fijada en el rebaje mediante una tuerca de mariposa.

El hueco de la rueda de repuesto no está diseñado para todos los tamaños de neumáticos permitidos. Si una rueda es más ancha que la de repuesto, se debe guardar en

el hueco de la rueda de repuesto después de cambiar las ruedas; la cubierta del piso puede colocarse encima de la rueda que sobresale.

Rueda de emergencia

El uso de la rueda de emergencia puede afectar al comportamiento de marcha. Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.

Sólo debe montarse una rueda de emergencia. No conduzca a más de 80 km/h. Tome las curvas despacio. No utilice la rueda durante un período de tiempo prolongado. La dirección y maniobrabilidad pueden verse afectados.

Vea “Cadenas para nieve” en el índice.

Neumáticos con dirección de rodadura

Los neumáticos con dirección de rodadura deben montarse para que rueden en el sentido de marcha. La dirección de rodadura se indica mediante un símbolo (p. ej., una flecha) en el flanco.

Si las ruedas se montan en sentido contrario a la dirección de rodadura:

- Puede verse afectado el comportamiento de marcha. Haga sustituir o reparar el neumático averiado lo antes posible.
- No conduzca a más de 80 km/h.
- Se debe conducir con mucha precaución en caso de lluvia y nieve.

Arranque con cables

No arranque con cargadores rápidos.

Un vehículo con la batería descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo.

⚠ Advertencia

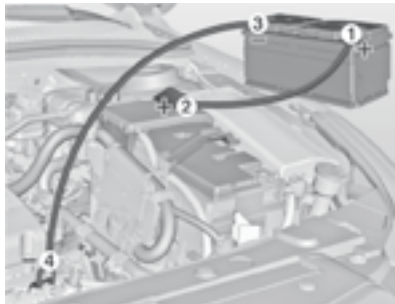
Tenga mucho cuidado cuando arranque con cables auxiliares. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede ocasionar lesiones o daños materiales ocasionados por la explosión de la batería o daños en los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

⚠ Advertencia

Evite su contacto con los ojos, la piel, la ropa o superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico, que puede ocasionar lesiones y daños en caso de contacto directo con el mismo.

- No exponga la batería a llamas descubiertas o chispas.
- Una batería descargada puede helarse a temperaturas próximas a 0 °C. Descongele la batería antes de conectar los cables auxiliares de arranque.
- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería.
- Utilice una batería auxiliar de la misma tensión (12 voltios). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería descargada.
- Utilice cables auxiliares de arranque con bornes aislados y una sección mínima de 16 mm² (en motores Diesel, de 25 mm²).

- No desconecte la batería descargada del vehículo.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.
- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.
- Accione el freno de estacionamiento; cambio manual en punto muerto, cambio automático en **P**.



Conecte los cables en el siguiente orden:

1. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería auxiliar.
2. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería descargada.
3. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería auxiliar.
4. Conecte el otro extremo del cable negro a un punto de masa del vehículo, como el bloque del motor o un tornillo de montaje del motor. Conéctelo lo más lejos posible de la batería descargada.

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimento del motor.

Para arrancar el motor:

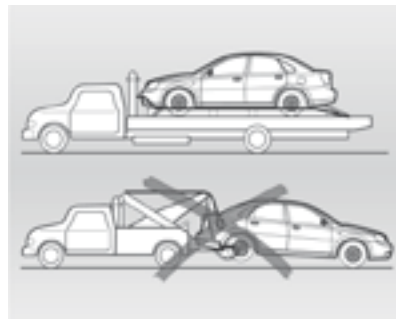
1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos 5 minutos después. Los intentos de arranque se deben realizar en intervalos de 1 minuto y no deben durar más de 15 segundos.

3. Deje en marcha los dos motores al ralenti durante unos 3 minutos con los cables conectados.
4. Conecte un consumidor eléctrico (p. ej., las luces o la luneta térmica trasera) en el vehículo que recibe corriente.
5. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

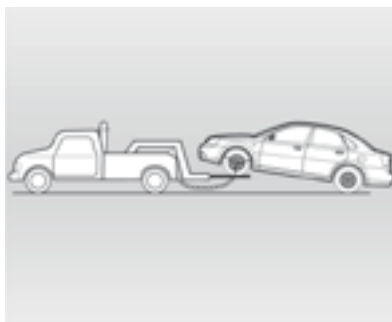
Remolcado

Remolcado del vehículo

Si necesita remolcar su vehículo, utilice nuestra red de servicio o un servicio de grúa profesional.



El mejor método es transportar el vehículo mediante un vehículo de rescate.



Si se remolca de 2 ruedas, deben elevarse las ruedas motrices delanteras y remolcarse con las ruedas delanteras bloqueadas.

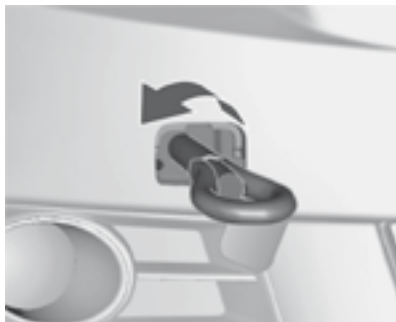
Observe los siguientes procedimientos cuando remolque un vehículo:

- No debe quedar ningún ocupante en el vehículo remolcado.
- Suelte el freno de estacionamiento del vehículo remolcado y ponga el cambio en punto muerto.
- Conecte las luces de emergencia.
- Mantenga los límites de velocidad.



Desenclave la tapa por abajo y retírela hacia abajo.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo. Vea "Herramientas del vehículo" en el índice.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

Fije una barra de remolque a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate del vehículo.

Conecte el encendido para desbloquear el volante y para que funcionen las luces del freno, la bocina y los limpiaparabrisas.

Cambio en punto muerto.

Atención

Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Si el motor no está en marcha, se requiere mucha más fuerza para frenar y dirigir el vehículo.

Para evitar que entre humo del escape del vehículo tractor, conecte el sistema de recirculación de aire y cierre las ventanillas.

Vehículos con cambio automático: El vehículo debe remolcarse hacia adelante, sin superar una velocidad de 80km/h ni un recorrido de 100 km. En todos los demás casos, o si el cambio está averiado, el eje delantero debe levantarse del suelo.

Recurra a la ayuda de un y/o concesionario oficial.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte la tapa por abajo y cierre la tapa.

Remolcado de otro vehículo



Desenclave la tapa por abajo y retírela hacia abajo.

La argolla de remolque se guarda con las herramientas del vehículo.

Vea “Herramientas del vehículo” en el índice.



Enrosque la argolla de remolque todo lo posible hasta que quede en posición horizontal.

La argolla de sujeción existente en la parte inferior trasera del vehículo nunca debe emplearse como argolla de remolque.

Fije una barra de remolque a la argolla.

La argolla de remolque sólo debe utilizarse para remolcar y no para el rescate de otro vehículo.

Atención

Conduzca despacio. Evite los tirones. Las fuerzas de tracción excesivas podrían dañar el vehículo.

Atención

Gancho para transporte oceánico en la parte trasera de los bajos del vehículo.

No debe usarse para remolcar o amarrar.

No debe usarse como punto de amarre para transporte en camión o tren.

Tras el remolcado, desenrosque la argolla de remolque.

Inserte la tapa por abajo y cierre la tapa.

Conservación del aspecto

Cuidado exterior

Cerraduras

Las cerraduras se lubrican en fábrica con una grasa de alta calidad para cilindros de cerradura. Utilice un producto descongelante sólo en un caso absolutamente necesario, pues su efecto desengrasante perjudica el funcionamiento de las cerraduras. Después de usar un producto descongelante, haga engrasar las cerraduras en un taller y/o concesionario oficial.

Lavado

La pintura del vehículo está expuesta a las influencias ambientales. Lave y encere el vehículo con regularidad. Si utiliza túneles de lavado automático, seleccione un programa que incluya la aplicación de cera.

Los excrementos de aves, los insectos muertos, la resina, el polen, etc., se deben limpiar lo antes posible, ya que contienen componentes agresivos y pueden dañar la pintura.

Si utiliza un túnel de lavado, cumpla las instrucciones del fabricante. Los limpiaparabrisas y el limpialuneta deben estar desconectados. Desmunte la antena y accesorios externos como portaequipajes de techo, etc.

Si usa un túnel de lavado con el vehículo desbloqueado, se podría abrir la tapa del depósito de combustible y sufrir daños en el túnel de lavado.

Asegúrese de bloquear la tapa del depósito de combustible con el botón del cierre centralizado.

Si se lava el vehículo a mano, deben enjuagarse bien las zonas interiores de los pasarruedas.

Limpie también los rebordes interiores y los pliegues en las puertas y el capó abiertos, así como las zonas de la carrocería cubiertas por los mismos.

Haga engrasar las bisagras de todas las puertas en taller un y/o concesionario oficial.

No limpie el compartimento del motor

con chorro de vapor o aparatos de alta presión.

Enjuague bien el vehículo y frótelo con una gamuza. Enjuague la gamuza con frecuencia. Utilice gamuzas distintas para las superficies pintadas y para los cristales; los restos de cera en los cristales dificultan la visibilidad.

No utilice objetos duros para eliminar manchas de alquitrán. Utilice spray para eliminar alquitrán de las superficies pintadas.

Luces exteriores

Las tapas de los faros y de otras luces son de plástico. No utilice productos abrasivos o cáusticos; no utilice un rascador de hielo ni los limpie en seco.

Abbrillantado y encerado

Encere el vehículo con regularidad (a más tardar, cuando el agua no resbale formando perlas). En caso contrario, la pintura se reseca.

Sólo es necesario abrillantar la pintura si ésta tiene adheridas

sustancias sólidas o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto.

El abrillantado con silicona forma una película protectora, con lo que no es necesario encerar.

Las partes de plástico de la carrocería no se deben tratar con cera ni abrillantadores.

Cristales de ventanas y escobillas de los limpiaparabrisas

Utilice un paño suave que no suelte pelusas o una gamuza con limpiacristales y quitainsectos.

Al limpiar la luneta trasera, procure no dañar la resistencia térmica del interior de la luneta.

Para retirar el hielo manualmente, se debe utilizar un rascador de hielo de filo agudo. Presione el rascador firmemente contra el cristal para que no quede suciedad debajo del mismo que pueda rayar el cristal.

Si las escobillas dejan rastros, pueden limpiarse con un paño suave y limpiacristales.

Techo solar

Nunca se debe limpiar con disolventes o productos abrasivos, combustibles, productos agresivos (como aguarrás, soluciones que contengan acetona, etc.), productos ácidos o muy alcalinos, ni con esponjas abrasivas. No aplique cera ni abrillantadores en la parte central del techo solar.

Ruedas y neumáticos

No use equipos de limpieza a alta presión.

Limpie las llantas con un limpiador de llantas de pH neutro.

Las llantas están pintadas y pueden tratarse con los mismos productos que la carrocería.

Daños en la pintura

Repare los pequeños desperfectos en la pintura con rotulador de retoque antes de que se forme óxido. Acuda a un taller si hay daños mayores en la pintura o zonas oxidadas.

Bajos del vehículo

Algunas zonas de los bajos del vehículo tienen una capa protectora de PVC y otras zonas más delicadas tienen una capa de cera protectora duradera.

Compruebe los bajos del vehículo después del lavado y, en caso necesario, hágalo encerar.

Los productos a base de betún y caucho pueden dañar la capa de PVC. Haga realizar los trabajos relacionados con los bajos en un taller y/o concesionario oficial.

Se recomienda lavar los bajos antes y después del invierno y revisar la capa de cera protectora.

Cuidado interior

Habitáculo y tapicería

El interior del vehículo, incluido el salpicadero y los revestimientos, sólo debe limpiarse con un paño seco o con producto para limpieza de interiores.

El tablero de instrumentos sólo debe limpiarse con un paño suave húmedo.

Limpie la tapicería con una aspiradora y un cepillo. Elimine las manchas con un limpiador para tapicerías.

Limpie los cinturones de seguridad con agua templada o limpiador para interiores.

Atención

Cierre las fijaciones de velero, ya que los cierres de velero abiertos de la ropa pueden dañar el tapizado de los asientos.

Utilice una aspiradora para limpiar el polvo del tapizado de rejilla en el tablero de instrumentos y la puerta. Elimine las manchas con un limpiador para interiores.

Piezas de plástico y de goma

Las piezas de plástico y goma pueden limpiarse con los mismos productos que la carrocería. En caso necesario, utilice un limpiador para interiores. No use ningún otro producto. Evite especialmente el uso de disolventes y gasolina. No use equipos de limpieza a alta presión.